

СИЛАБУС
навчальної дисципліни
«Англійська мова академічного
спрямування»

Рівень вищої освіти	Третій (освітньо-науковий) рівень – доктор філософії
Код і найменування спеціальності, тип і назва освітньої програми	281 Публічне управління та адміністрування, Освітньо-наукова програма Публічне управління та адміністрування
Статус навчальної дисципліни	Обов'язковий компонент ОНП
Курс, семестр	Курс 1, семестри 1, 2
Трудомісткість	210 год, 7 кредитів ЄКТС
Мова(и) викладання	Англійська
ННІ / факультет, кафедра	Факультет обліку та фінансів, кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
Контактні дані розробника(ів)	Люлька Вікторія, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін, ауд. 458 (навчальний корпус 4) e-mail: viktoriya.lyulka@pdau.edu.ua, тел.: 0507546342, сторінка викладача: https://www.pdau.edu.ua/people/lyulka-viktoriya-mikolayivna
Мета вивчення навчальної дисципліни	Формування іншомовної комунікативної компетенції для забезпечення ефективного спілкування в академічному, науковому та професійному середовищі.
Компетентності	<i>Загальні:</i> ЗК04. Здатність презентувати результати досліджень на всіх рівнях українською та однією з іноземних мов європейського простору. <i>Фахові:</i> ФК12. Здатність застосовувати, розробляти й удосконалювати сучасні технології, в тому числі адміністративно-управлінські, інформаційно-комунікаційні технології, в управлінській, адміністративній, науковій та освітній (педагогічній) діяльності.
Результати навчання	ПРН11. Вільно презентувати та обговорювати результати досліджень, наукові та прикладні проблеми з публічного управління та адміністрування державною та іноземною мовами, кваліфіковано відображати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних українських та міжнародних наукових виданнях
Методи навчання	Словесні методи (лекція, розповідь-пояснення, бесіда); наочні методи (ілюстрація, демонстрування); практичні методи (практичні роботи, робота з навчально-методичною літературою: тезування, анотування); творчий (створення нового, оригінального); робота під керівництвом викладача (самостійна робота, виконання письмових робіт, виконання практичних завдань); методи формування пізнавальних інтересів (створення ситуації інтересу; ситуації новизни)

	<p>навчального матеріалу; метод використання життєвого досвіду; навчальні дискусії для вирішення проблемної ситуації); методи стимулювання і мотивації обов'язку й відповідальності (роз'яснення мети навчального предмета; висування вимог до вивчення предмета; заохочення і покарання; вказування на недоліки, зауваження); інтерактивні методи (дискусії, проектування професійних ситуацій); комп'ютерні і мультимедійні методи (використання мультимедійних презентацій).</p>
<p>Програма навчальної дисципліни</p>	<p>Тема 1. Усна наукова та професійна комунікація. Тема 2. Спілкування в академічному середовищі. Тема 3. Обмін науковою інформацією. Правила підготовки доповіді. Тема 4. Наукові дискусії як елемент академічного спілкування. Тема 5. Участь у міжнародних академічних конференціях. Тема 6. Письмова наукова та професійна комунікація. Тема 7. Робота з науковою літературою іноземною мовою. Тема 8. Читання, переклад і редагування наукових текстів. Тема 9. Структура та особливості мови рефератів. Види рефератів. Тема 10. Структура та особливості мови анотацій англійською мовою. Тема 11. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації. Тема 12. Правила оформлення наукового дослідження. Тема 13. Підготовка та проведення презентацій. Тема 14. Презентація результатів наукового дослідження.</p>
<p>Стратегія оцінювання результатів навчання</p>	<p>Навчальні досягнення здобувачів вищої освіти за результатами вивчення тем та курсу оцінюються у відповідності до форм поточного та семестрового оцінювання результатів навчання: виконання тестових завдань; контрольна робота; написання анотації; захист презентації. Форма семестрового контролю знань здобувачів вищої освіти згідно з робочим та навчальним планом – залік (1-й семестр), екзамен (2-й семестр).</p>
<p>Політика навчальної дисципліни</p>	<p>○ Політика щодо термінів виконання та перескладання: усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). ○ Політика щодо академічної доброчесності: списування під час виконання робіт заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: https://www.pdaa.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist. Письмові роботи перевіряються на наявність плагіату. У разі виявлення факту плагіату здобувач вищої освіти отримує за завдання 0 балів і повинен повторно виконати його. ○ Політика щодо відвідування: відвідування занять є обов'язковим; при наявності індивідуального графіку співпраця здобувача та викладача відбувається згідно даного графіка. ○ Є можливість опанування даної навчальної дисципліни за програмами академічної мобільності (внутрішньої / міжнародної) за наявними укладеними угодами (договорами)</p>

	<p>між Університетом та закладом-партнером та / або індивідуальними запрошеннями.</p> <p>○ На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті перед опануванням даної освітньої компоненти. Набуття відповідних результатів навчання можливе після успішного опанування курсів (з документальним підтвердженням) на різноманітних навчальних платформах, зокрема: Prometheus, Coursera тощо.</p>
<p>Передумови для вивчення навчальної дисципліни (за потреби)</p>	<p>Базові знання з навчальних дисциплін: «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»</p>
<p>Додаткові матеріали для представлення навчальної дисципліни (за потреби)</p>	<p>1. Електронна бібліотека ПДАУ. URL: https://lib.pdaa.edu.ua. 2. Електронний репозитарій ПДАУ. URL: http://dspace.pdaa.edu.ua:8080. 3. Google Colaboratory.</p>
<p>Рекомендовані джерела інформації</p>	<p style="text-align: center;">Основні</p> <p>1. Ільченко О. М. Англійська для науковців. The Language of Science: Підручник / Видання друге, доопрацьоване. К: Наук, думка, 2010. 288 с. 2. Тагільцева Я. М., Ніколаєнко Ю. О. English for Specific Purposes. Навчальний посібник. К. : Видавництво Ліра-К, 2018.196 с. 3. Cambridge University Press. English for Academics. Book 1: A Communication Skills Course for Tutors, Lecturers and PhD Students. Cambridge: Cambridge University Press, 2014. 174 p. 4. Koester A., Pitt A., Hanford M., Lisboa M. Business Advantage. Cambridge University Press, 2015. 194 p. 5. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 2019. 390 p. 6. Tamzen A. Cambridge English for Scientists. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. 108 p. 7. Thaine C. Cambridge Academic English. An Integrated Skills Course for EAP. Student's Book. Intermediate. Cambridge University Press, 2012. 180 p.</p> <p style="text-align: center;">Допоміжні</p> <p>1. Англійська мова для повсякденного спілкування / за ред. В. К. Шпака. Київ : Вища школа, 2000. 302 с. 2. Тагільцева Я. М. Особливості складних слів у англійському економічному дискурсі. <i>Наукові записки Національного університету «Острозька академія»</i>. Серія «Філологічна» : збірник наукових праць. Вип. 64. Ч. 2. Острог, 2017. С. 144–146. 3. Тагільцева Я. М., Савенкова О. О. Композити в економічній терміносистемі англійської мови (граматичний аспект). <i>Інноваційний потенціал та правове забезпечення соціально-економічного розвитку України: виклик глобального світу</i>: матеріали Міжн. наук.-практ. конф., м. Полтава, 18-19 травня 2021 р. – К.: Університет «Україна, 2021. – С. 793-796. 4. Тагільцева Я. М., Сахарова Л. М. Особливості перекладу економічних термінів. <i>Документно-інформаційні комунікації в умовах глобалізації</i>: матеріали III Всеукраїн. наук.-практ. конф., м. Полтава, 22 листопада 2018 р. / редкол.: І. Г. Передерій, О. Є. Гомотюк та ін. Полтава: ПолтНТУ, 2018 С. 84–86. 5. Ibbotson M., Bryan S. Business Start-up 2. Student's Book.</p>

	<p>Cambridge University Press, 2006. 128 p.</p> <p>6. Leo J., Richard A. New International Business English. Cambridge University Press, 2003. 176 p.</p> <p>7. Ishchejkin T., Liulka V., Dovbush V. et al. (2022). Information subsystem of agri-food enterprise management in the context of digitalization: the problem of digital maturity. In: Journal of Hygienic Engineering and Design. Vol.38. pp. 243–252.</p> <p style="text-align: center;">Інформаційні ресурси мережі Інтернет</p> <p>1. Гончарова О. В., Коротенко Є. Д., Косовська Н. І. Граматика сучасної англійської мови. Краматорськ: ДДМА, 2009. 208 с. URL: www.dgma.donetsk.ua.</p> <p>2. Aduriz-Bravo A., Reven Chion A., P. Pujalte A. Scientific Language. Encyclopedia of Science Education, 2015. URL: https://www.researchgate.net/publication/302567451_Scientific_Language.</p> <p>3. Langum V., Sullivan K. P. H. Writing Academic English as a Doctoral Student in Sweden: Narrative Perspectives. <i>Journal of Second Language Writing</i>. March, 2017. URL: https://www.researchgate.net/publication/312318181_Writing_academic_english_as_a_doctoral_student_in_sweden_narrative_perspectives.</p> <p>4. Murphy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fourth Edition. Cambridge University Press, 2012. 399 p. URL: http://online.fliphtml5.com/lhxm/ezwh/#p=2.</p>
Рік введення	2023

Додаток

Шкала та критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

1-й семестр (залік)

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти		Разом
	розв'язування тестів	захист презентації	
Тема 1. Усна наукова та професійна комунікація.	10	-	10
Тема 2. Спілкування в академічному середовищі.	10	-	10
Тема 3. Обмін науковою інформацією. Правила підготовки доповіді.	10	-	10
Тема 4. Наукові дискусії як елемент академічного спілкування.	10	-	10
Тема 5. Участь у міжнародних академічних конференціях.	10	-	10
Тема 6. Письмова наукова та професійна комунікація.	10	-	10
Тема 7. Робота з науковою літературою іноземною мовою.	-	30	30
Тема 8. Читання, переклад і редагування наукових текстів.	10	-	10
Разом	70	30	100

2-й семестр (екзамен)

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти				Разом
	розв'язування тестів	написання анотації	захист презентації	Екзамен	
Тема 9. Структура та особливості мови рефератів. Види рефератів.	10	-	-	-	10
Тема 10. Структура та особливості мови анотацій англійською мовою.	-	5 5	-	-	10
Тема 11. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації.	10	-	-	-	10
Тема 12. Правила оформлення наукового дослідження.	10	-	-	-	10
Тема 13. Підготовка та проведення презентацій.	10	-	-	-	10
Тема 14. Презентація результатів наукового дослідження.	-	-	30	-	30
Екзамен.	-	-	-	20	20
Разом	40	10	30	20	100

Шкала та критерії оцінювання розв'язування тестів (10 балів)

Кожен тест (теми 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 11, 12, 13) містить 10 питань. Одна правильна відповідь оцінюється в 1 бал.

Кількість балів	Критерії оцінювання
9-10	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики англійської мови (іноді припускаючись незначних помилок), в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на високому рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
7-8	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись кількох помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на належному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
5-6	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на елементарному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
3-4	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 50% помилок), в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
1-2	Здобувач фрагментарно демонструє знання нормативної граматики англійської мови, в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.

0	Здобувач фрагментарно демонструє (або взагалі не демонструє) знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 90% помилок), в результаті чого частково проявляє (або взагалі не проявляє) навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні.
---	--

Шкала та критерії оцінювання анотації

Здобувачі вищої освіти готують дві анотації до теми 10. Кожна анотація оцінюється в 5 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
0-1	здобувач уміє (або взагалі не вміє) писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі, проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми. Кількість орфографічних помилок – 6.
2	здобувач уміє написати короткий текст за зразком у відповідності до поставленого комунікативного завдання, при цьому вжито недостатню кількість з'єднувальних кліше та посередня різноманітність ужитих структур, моделей тощо. Кількість орфографічних помилок – 4-5.
3	здобувач уміє написати текст анотації, допускаючи низку орфографічних помилок, які не ускладнюють розуміння інформації, у роботі вжито, з'єднувальні кліше, різноманітні структури, моделі тощо. Кількість орфографічних помилок – 3.
4	здобувач уміє написати текст анотації, правильно використовуючи лексичні одиниці в рамках теми. Допускаються несуттєві орфографічні помилки, які не порушують акту комунікації. Кількість орфографічних помилок – 1-2.
5	здобувач уміє подати в письмовому вигляді інформацію у відповідності з комунікативним завданням, при цьому правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури, дотримуючись наукового стилю. Орфографічні помилки відсутні.

Шкала та критерії оцінювання презентації

До теми 7 і теми 14 здобувачі вищої освіти готують дві презентації. Максимальна кількість балів за кожну презентацію – 30. Кожна презентація оцінюється комплексно (усна доповідь – 10, відповідь на питання – 10, організація презентації – 10).

<p>1. Усна доповідь. Логіка побудови доповіді; вміння чітко, ясно і стисло викладати сутність і результати дослідження; відповідність доповіді матеріалу презентації; дотримання структури доповіді.</p>	<p>0-1 – здобувач вищої освіти не спроможний чітко і ясно викласти суть і результати дослідження; 2-3 – здобувач вищої освіти може частково викласти суть і результати дослідження; 4-5 – доповідь підготовлена, але логіка доповіді не відпрацьована; 6-7 – логіка доповіді <i>не відображає повністю</i> основні етапи роботи, здобувач вищої освіти плутано та не впорядковано викладає результати дослідження; 8-9 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти стисло і аргументовано викладає суть і результати дослідження; 10 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти повно та аргументовано викладає суть і результати дослідження, дотримується структури доповіді.</p>
<p>2. Відповіді на питання. Повнота, глибина, обґрунтованість відповідей, вміння аргументовано захищати свої пропозиції.</p>	<p>0-1 – здобувач вищої освіти не спроможний дати відповідь на запитання; 2-3 – здобувач вищої освіти дає поверхневі, необґрунтовані відповіді на поставлені запитання; 4-5 – здобувач вищої освіти відповідає на запитання частково та не спроможний відстоювати свою позицію; 6-7 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не здатний аргументовано захищати свою позицію; 8-9 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не чітко аргументує свою позицію;</p>

	10 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, здатний аргументовано захищати свою точку зору.
3. Організація презентації. Використання та якість підготовки демонстраційних матеріалів; культура подачі інформації.	<p>0-1 – демонстраційні матеріали є, але оформлення слайдів не розкриває тему;</p> <p>2-3 – оформлення слайдів перешкоджає сприйняттю змісту результатів дослідження, текст важко читається;</p> <p>4-5 – здобувач вищої освіти не використовує зміст слайдів для аргументації;</p> <p>6-7 – демонстраційні матеріали містять помилки та неузгодженості;</p> <p>8 – демонстраційні матеріали неякісно оформлені, кількість слайдів не відповідає тривалості виступу;</p> <p>9 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т.д., але здобувач вищої освіти презентує матеріал, допускаючи незначні граматичні помилки;</p> <p>10 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т. д. ЗВО презентує матеріал, не допускаючи граматичних помилок та дотримуючись регламенту.</p>
Максимальна кількість балів	30